

90. Atipe ɛniti o ba mu (iṣe) buburu wa, ti asi da oju wɔn boḷe ninu ina. Nje a o san nyin ni ɛsan miran ju ohun ti ɛ ba se niṣe lo.

91. Ohun ti a pa mi laṣe re ni pe ki nsin ɛniti O je Oluwa ilu yi, ɛniti O se e ni abowò, ti Re si ni gbogbo nkan, a si pa mi laṣe pe ki nje okan ninu ɛniti o jowojese silè (fun Qlòhun).

92. Atipe ki nma ke Al-Kurani, Nitorina ɛniti o ba mona, dajudaju o mona fun ori ara re ni, ɛniti o ba si sina, sope: Dajudaju emi mbe ninu awon olukilo.

93. Atipe ki o sope: Ope ni fun Qlòhun, yio fi awon àmi Re han nyin ti ɛ o si mo wɔn. Atipe Oluwa re ko gbagbe ohun ti ɛ nse niṣe.

(28) Suratul Kəşəsi

Ni orukọ Qlòhun Ajoké aiye, Aṣaké ọrun.

1. Tò, Sǐ, Mǐm (Qlòhun ni O mo ohun ti O gbal'ero pelu awon harafi yi).

2. Awon eyi ni awon àyàh Tirà nà ti o han gbangba.

3. Awa nke fun o ninu iro (Annabi) Musa ati Firiaona pelu otitọ, nitori awon enia ti o gbagbo lododo.

وَمَنْ جَاءَ بِالسِّيئَةِ فَكَبَتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ
هَلْ تُحْزَنُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠﴾

إِنَّمَا أَمْرُهُ أَنْ عَبَّدَ رَبِّكَ هَذِهِ الْبَلَدَةَ الَّذِي
حَرَمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأَمْرُهُ
أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١١﴾

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ فَمَنْ أَهْتَدَىٰ فَأِنَّمَا يَهْتَدِي
لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٢﴾

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيَرْبِكُمْ أَيُّنِيهِ فَنَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طس

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿١﴾

تَتْلُوا عَلَيْهِمْ مِنْ نَبِإِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ
بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢﴾

4. Dajudaju Firiaona se motomoto lori ilè o si şe awon enia rẹ ni ijọ kōkan, o ka awon kan kun qlẹ ninu won, a si ma ndumbu awon omokunrin won, a si ma da awon omobirin won si. Dajudaju o jẹ okan ninu awon obilejẹ.

5. Atipe A nfe pe ki A şe idera lori awon eniti nwon kakun alailagbara ni ori ilè na, ki A si şe won ni awon asiwaju kan atipe ki A şe won ni eniti yio jogan.

6. Atipe a o fun won ni àyè ibugbe ni ori ilè na, atipe A o fi han Firiaona ati Hamana ati awon omọ ogun awon mejęji ni ati ara won (awon ijọ musa) ohun ti nwon beru rẹ.

7. Atipe a ranşe si iyà Musa pe: fun u ni omu; ti ire ba jaiya lori rẹ, nigbana ki o ju u sinu omi itọ okun ki o si maşe beru ki o ma si banjuẹ; dajudaju Awa yio da a pada fun o A o si şe e ninu awon ti A o ran nişe.

8. Nigbana awon enia Firiaona si ri i he nitori ki o le jẹ ota fun won ati ibanujẹ. Dajudaju Firiaona ati Hamana ati awon omọ ogun awon mejeji nwon jẹ alaşışe.

9. Atipe iyawo Firiaona sope: A jẹ imu-oju-tutu fun mi ati ire na, ẹ maşe pa a; o le jẹ pe yio şe wa lore

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِنْهُمْ يَتَّبِعُ أَهْلَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤١﴾

وَرِيدًا أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَيَجْعَلَهُمْ آيَةً وَيَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٤٢﴾

وَتُمْكِنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنَرَى فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٤٣﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تخِزِي ۖ إِنَّا رَأَوْهُ إِلَىٰكَ وَجَاءَ عُلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٤٤﴾

فَالْقَلْبُ يَأْخُذُ بِوَعْدِ اللَّهِ وَرَهْمَنُ يَرْوِيهَا ۗ وَجَعَلْنَا لَمِيسَاءَ قُرْتُبَةَ يُحِيطُ بِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَبَيْنَ ذُرِّيَّتِهَا وَمِيسَاءَ قُرْتُبَةَ يُحِيطُ بِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَبَيْنَ ذُرِّيَّتِهَا ۗ وَجَعَلْنَا لَمِيسَاءَ قُرْتُبَةَ يُحِيطُ بِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَبَيْنَ ذُرِّيَّتِهَا ۗ وَجَعَلْنَا لَمِيسَاءَ قُرْتُبَةَ يُحِيطُ بِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَبَيْنَ ذُرِّيَّتِهَا ۗ ﴿٤٥﴾

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُبَةُ عَيْنِي إِنَّكَ بِالَّذِي وَدَّعَيْتَنِي وَأَنْتَ خَدُّهُ ۗ وَلَدَا

tabi ki a fi şe ɔmɔ, Atipe nwɔn kò mɔ.

10. Ọkàn iya Musa di ohun ti opofo o fere şe afihan re ti kò ba şe pe A ki i lɔkan, nitori ki o le je ọkan ninu awon onigbagbo ododo.

11. O si wi fun arabirin re pe: Ba mi to ipa re, nigbana o si nji i wo ni egbẹ kan (ni okere) atipe nwon kò fura si.

12. Awa kò je ki o mu ọyan (miran) šiwaju, arabirin re si sope: Şe ki emi fi awon ara ile kan han nyin ti yio gba a to fun nyin, nwon yio si je olutoju re daradara.

13. Bayi ni Awa şe da a pada si ọdọ iya re ki oju re le tutu ati ki o maşe banuje ati ki o le mọ pe ododo ni adehun Ọlọhun. Şugbon ọpọlọpọ won kò mọ.

14. Atipe nigbati o dagba tan ti o di ọkunrin, Awa ta a lore ọgbon ati mimọ. Bayi ni Awa nşesan fun awon oniwa-rere.

15. Atipe o wọ ilu nigbati awon enia re ti gbagbe (ra), o ri awon ọkunrin meji ti nwon nja, ọkan je iran re ikeji je ọta re; eniti o je iran re ke si i fun iranlowo lori eniti o je ọta re, nitorina Musa kan a leşe o si pa a. O wipe: Işe eşu ni eyi, dajudaju on je ọta aşini-lona ti o han gbangba.

وَهُمْ لَا يَسْعُرُونَ ﴿١٠﴾

وَأَصْحَابُ فُؤَادٍ مُّؤْمِنِينَ فَذَرْنَاهُمْ كَادَاتٍ
لِّنَبِيِّ يَهْدِيهِمْ لَوْلَا أَنْ رَّبَّنَا عَلَيَّهَا
لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١﴾

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّبِي بَصُرْتُ بِهِ عَنِ جُنُبٍ
وَهُمْ لَا يَسْعُرُونَ ﴿١٢﴾

وَحَرَّمَ سَاعِيَهُ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ
هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ
وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ﴿١٣﴾

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ آتِيهِ كَمَا نَفَرْنَا عَنْهَا وَلَا تَحْزَنْ
وَلتَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ ءَأَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٥﴾

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينِ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ
فِيهَا رَجُلَيْنِ يَمْتَنِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ
عَدُوِّهِ فَاسْتَفْتَاهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ
عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَذَا
مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ﴿١٦﴾

16. O sōpe: oluwa mi, mo ti še abosi fun ori ara mi, nitorina ki O foriji mi, O si foriji i, dajudaju On (Olōhun) jẹ Alaforiji, Alānu.

17. O sōpe: Oluwa mi, nitori ti Irẹ ti še ikẹ le mi lori, emi kò ni jẹ oluranlọwọ fun awọn ẹlẹṣẹ.

18. Nitorina o di ẹniti nberu ninu ilu na, o si nreti, beni ẹniti o pe e fun iranlọwọ ni ana tun ke pe e fun iranlọwọ, Musa sọ fun u pe: Dajudaju ẹni işina ti o han ni ọ.

19. Nigbati o fẹ ki ẹniti o jẹ ọta awọn mejēji mọlẹ, o sōpe: Irẹ Musa, še iwọ fẹ pa mi bi o ti pa ẹnikan lana? Iwọ ko gbero kan ju ki o jẹ ajeninpa ni ori ilẹ lọ iwọ kò tilẹ gbero lati jẹ okan ninu awọn ti nṣe atunse.

20. Atipe ọkunrin kan sure wa lati ọna jijin ninu ilu na. O sōpe: Irẹ Musa, awọn ijeye ndamọran lati pa ọ, nitorina jade (ni ilu yi), dajudaju alamọran (rere) ni emi jẹ fun ọ.

21. Nitorina o jade kuro ninu rẹ pẹlu ibẹru o nreti. O sōpe: Oluwa mi, ko mi yọ lọwọ awọn alabosi enia.

22. Atipe nigbati o dojuko ilu Madiyana, o sōpe: O le jẹ pe Oluwa mi yio fi ọna mọ mi ni ọna ti o tọ.

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۗ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ
ظَاهِرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِبًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي
أَسْتَصْرِهُ بِالْأَيْمَنِ يَسْتَصْرِهُهُ قَالَ
لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ
يٰمُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ مِمَّا تُمُنُّ بِالْأَيْمِينَ
إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ
أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يٰمُوسَى
إِنَّكَ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ
إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِبًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي
أَنْ يَهْدِيَني سِوَاءَ السَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

23. Atipe nigbati o de ibi omi (ilu) Madiyana, o baijō awōn enia nibē ti nwōn nfun (awōn ẹran ni) omi; lẹhin wōn o ri awōn obirin mejī ti nwōn fà sẹhin (pẹlu ẹran wōn). O sọpe: Kini ẹe nyin? Nwōn ni: Awa kò le fun awōn ẹran wa lomi afi bi awōn adaran wōnyi ba (ko awōn ẹran wōn) lọ (nibi omi); baba wa si jẹ arugbo pupọ.

24. O si fun awōn ẹran lomi fun wōn, lẹhinna o pada si abẹ iboji, o si wipe: Oluwa mi, emi jẹ ẹniti nwa ohun ti Irẹ ma mu sọkalẹ fun mi ni òre.

25. Ọkan ninu awōn mejēji wa ba a o nrin pẹlu itiju, o sọpe: Dajudaju baba mi npe ọ, ki o le san ọ lẹsan fun omi ti o fifun (awōn ẹran fun) wa. Nigbati o de ọdọ rẹ, ti osi rohin (nipa ara rẹ) fun u. O sọpe: Ma bẹru, o ti moribọ kuro lọwọ awōn alabosi enia.

26. Ọkan ninu wōn wipe: Baba mi, gba a si işe, ẹniti o dara lati gba si işe ni, alagbara ti a le fi ọkàn tan.

27. O sọpe: Emi ngbero lati fi ọkan ninu awōn ọmọ mi obirin mejēji yi fun ọ ni aya lori (adehun) pe irẹ yio sin mi fun ọdun mejọ, ti o ba ẹe ọdun mewa, o ku si ọwọ rẹ, emi kò si fẹ ni ọ lara. Bi Ọlọhun ba

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً
مِّنَ النَّكَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ
أُمَّرَاتٍ يَنْزُدْنَ لَهُنَّ مَائًا فَالْتَأَسَّى
حَتَّىٰ بُصِّدَ الرَّعَاءَ وَأُبْرِكَ شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿١٣﴾

فَسَقَىٰ لَهُمَاءُ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ
رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿١٤﴾

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَىٰ اسْتِخْيَارٍ وَقَالَتْ
إِنَّكَ إِنِّي يُدْعُوكِ لِتُجْزِيَ بِكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ
لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقِصَصَ قَالَ
لَا تَخَفْ نُبَوَّئُكَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْ بِأبي خَيْرٍ
مِّنْ اسْتَجَرْتَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٦﴾

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ وَإِنِّي هُنَّ
عَلَىٰ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حِجْرًا فَإِنِ اتَّخَذْتِ
عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمُوتَ
عَلَيْكَ سَتَجِدُنِي إِِنْ شَاءَ اللَّهُ

fē, irē yio ri pe emi jē ōkan ninu awōn enia rere.

28. O sōpe: Eyi ni adehun larin emi ati irē, eyikeyi ti mo ba muşē ninu adehun mejēji kò ni si iwa abosi si mi; atipe Ūlōhun ni ēlērī ōrō ti ansō yi.

29. Nigbati Musa pari akoko na, o si mu awōn enia rē rin, o ri ina kan ni ēba oke. O sō fun awōn enia rē pe: È duro (sibi), dajudaju emi ri ina kan boya emi le mu iro kan wa ba nyin lati ibē abi ogunna kan ki ē le ba ri ohun yana.

30. Nitorina nigbati o de idi rē, a pe e lati ēba afonifoji ōwō ōtun ni aye onibukun lati ibi igi na, pe: Irē Musa, dajudaju Emi ni Ūlōhun, Oluwa gbogbo ēda.

31. Atipe ki o ju ōpa rē (silē). Nigbati o ri i ti o mira bi ejo, o si yipada (o nsalō) lai pada si ēhin (Oluwa si pe e pe): Irē Musa, ma bō ki o ma si bēru; dajudaju irē mbē ninu awōn onifaiyabalē.

32. Ti ōwō rē bō ōrun ēwu rē, yio jade ni funfun lai ni jē ti aburu, ki o pā mōra si abiya rē nitori ibēru. Nitorina awōn mejēji jē idi ōrō meji lati ōdō Oluwa rē si ōdō Firiaona ati awōn ijoye rē. Dajudaju awōn ti jē enia kan ti o jē obilējē.

مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلِينَ
فَضَيْتُ فَلَا عُدْوَةَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ
وَكَيْلٌ ﴿٢٨﴾

﴿٢٧﴾ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ
مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا
إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ
أَوْ كَذُوبٍ مِّمَّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ
تَصْطَلُونَ ﴿٢٨﴾

فَلَمَّا أَتَتْهَا أُودِيَ مِنْ شَطْرِهِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ
فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْسُوكَ
إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا هَآئِلًا كَآتِبًا
جَانًّا وَلَىٰ مَدْيَرًا وَلَمْ يَعْقِبْ يَمْسُوكَ أَقْبَلُ
وَلَا تَخَفْ إِنَّا نَاكُ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣٠﴾

أَسْأَلُكَ بِذَلِكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ
وَأَضْمَمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ
بُرْهَتَانِ مِنَ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٣١﴾

33. O sōpe: Oluwa mi, dajudaju emi ti pa ɛnikan ninu wōn, nitorina mo si nɛru ki nwōn ma ba pa mi.

34. Atipe ɔmɔ iya mi Haruna on da ŝaka ni ahōn ju mi lɔ, nitorina ran a pɛlu mi ni alatilɛhin ki o ma jɛri mi. Dajudaju emi nɛru ki nwōn ma ba pe mi ni opurɔ.

35. (Oluwa) sōpe: A o fi ɔmɔ iya rɛ ran ɔ lowɔ, A o si fun ɛnyin mejɛji ni agbara ti nwōn kò ni le de ɔdɔ ɛnyin mejɛji pɛlu awōn ami Wa, ɛnyin mejɛji ati ɛniti o ba tɛle ɛnyin mejɛji yio bori.

36. Nigbati Musa de wa ba wōn pɛlu awōn àmi Wa ti o yanju, nwōn sōpe: Eyi ko jɛ kinikan ayafi idan kan ti a da adapa irɔ rɛ, atipe awa ko gbɔ eyi ri ni arin awōn baba wa ti akɔkɔ.

37. Musa si sōpe: Oluwa mi lo mɔ jù nipa ɛniti o mu imōna wa lati ɔdɔ Rɛ, ati ɛniti atubɔtan ile na yio jɛ ti rɛ, Dajudaju awōn alabosi ko ni moke.

38. Firiaona si sōpe: ɛnyin ijoye, emi ko mɔ Ɔlɔhun kan fun nyin lɛhin mi; Irɛ Hamana, nitorina da ina si ori amɔ fun mi ki o si kɔ ile giga kan fun mi, ki nle ba naga ri Ɔlɔhun Musa, atipe dajudaju emi nro o si ɔkan ninu awōn opurɔ.

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ
أَنْ يُسْأَلُونِي ﴿٢٣﴾

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْتُهُ
مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٢٤﴾

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا
سُلْطَنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا
أَنْتُمْ وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ﴿٢٥﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيَّنَّتْ قُلُوبُهُمْ
مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا
فِي آبَاءِنَا الْأُولَى ﴿٢٦﴾

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَهُ بِالْهُدَى
مِنْ عِنْدِ رَبِّهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٧﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ
مِنْ إِلَهِ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَهْتَمِنَنَّ عَلَى الطِّينِ
فَأَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهِ
مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٨﴾

39. On ati awọn ọmọ-ogun rẹ si se igberaga ni ori ilẹ laiye ti eto, nwon si rope dajudau a ki yio da won pada wa si ọdọ Wa.

وَأَسْتَكْبَرُ هُوَ وَجُودُهُ فِي الْأَرْضِ يَغْيِرُ الْحَقَّ
وَيُظَنُّونَ أَنَّهُمْ لَيْسَ إِلَّا يَرْجِعُونَ ﴿٣٩﴾

40. Nitorina A si mu u ati awọn ọmọogun rẹ, A si ju won nu sinu ibu okun, nitorina wo bawo ni atubotan awọn alabosi ti ri.

فَأَخَذَتْهُ وَجُودُهُ، فَسَبَّحْتَهُمْ فِي السَّمَاءِ
فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ
عِقَابُ الْعَظِيمِينَ ﴿٤٠﴾

41. A si se won ni awọn asiwaju kan ti npe ipe lo sinu ina, ti o ba si di ojo ajinde a ko ni ran won lowo.

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُذْعَبُونَ إِلَى النَّارِ
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُصْرُونَ ﴿٤١﴾

42. Atipe A fi egun topa won ni aiye nibi atipe ni ojo ajinde awọn yio ma be ninu awon ti o buruju ni iwasi.

وَأَتَجَنَّاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

43. Atipe dajudaju A ti fun Musa ni Tirà lehin igbati A ti pa awon ijo akoko re, ni ariwoye fun awon enia ati imona ati anu ki nwon le ba gba ikilo.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ
مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ لِلنَّاسِ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

44. Be si ni o ko si ni eba iwọ orun nigbati A fi odo na ranse si Musa, be si ni o ko je eniti o mbe ninu awon ti o wa nibe.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْفَرِّينِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى
الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

45. Şugbon Awa se e da awon iran kan ti emi won si gun. Be si ni o ko je eniti o ngbe arin awon ara ilu Madiyana, ti ire nke awon ami Wa fun won, şugbon Awa je Olufi- ojise-ranse.

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ
وَمَا كُنْتَ تَأْوِيهِمْ أَهْلَ مَدْيَنَ تَتْلُوهُ
عَلَيْهِمْ ءَابَتُنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾

46. Be si ni ire ko si ni egbe Oke (Sinai) nigbati A fi pe, şugbon o je

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً

ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ, ki o le bā ẹ
 ikilọ fun awọn enia kan ti olukilọ
 kan kò wa ba ri ọiwaju rẹ, ki nwọn
 le ba gbọ ikilọ.

47. Ti o ba se pe ki wọn mọ baa
 sọ-nigbati inira kan ba wa ba wọn
 nitori ohun ti nwọn ti fi ọwọ wọn ti
 siwaju-wipe: Oluwa wa, ese ti O ko
 ran ojişẹ kan si wa, ẹ aba tẹle
 awọn àmi Rẹ a ba si ma bẹninu
 awọn olugbagbọ ododo.

48. Şugbọn nigbati ododo de wa
 ba wọn lati ọdọ Wa, nwọn sọpe:
 Èşẹ ti akò fun u ni iru ohun ti a
 fun Musa? Njẹ awọn kò ha ti ẹ
 aigbagbọ si ohun ti a fun Musa ni
 ọiwaju bi? nwọn sọpe: idan meji ni,
 ti nwọn nran ara wọn lọwọ. nwọn
 si sọpe: Dajudaju awa jẹ alaigba
 awọn mejęji gbọ.

49. Sọpe: Nitorina ẹ mu tirà kan
 wa lati ọdọ Ọlọhun ti o ntọ ni si
 ọna ju awọn mejęji yi lọ ki emi tẹle
 e, bi ẹnyin ba jẹ olododo.

50. Nitorina bi nwọn kò ba jẹ
 ipè rẹ, ki o mọ pe dajudaju nwọn
 kan nṹtẹle ifẹ inu wọn ni. Bẹ si ni
 ẹnikan ko şina ju ẹniti o ba tẹle ifẹ
 inu rẹ lọ laisi imọna kan lati ọdọ
 Ọlọhun wa. Dajudaju Ọlọhun na
 kò ni fi ijọ awọn alabosi mọ ọna.

51. Atipe dajudaju A ẹ alaye
 ọrọ na fun wọn nitori ki nwọn le
 gba iranti.

مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ
 مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٧﴾

وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ
 أَيْدِيَهُمْ فَيَفْعَلُوا رَبَّنَا إِلَهًا لَّوَلَا أَرْسَلْنَا
 رَسُولًا فَتُنَبِّئَ آيَاتِنَا وَتَكُونَ مِنَ
 الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا
 أَوْفَىٰ مِثْلَ مَا أَوْفَىٰ مُوسَىٰ أَوْلَٰمَ يَكْفُرُوا بِمَا
 أَوْفَىٰ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا
 وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَفْرٍ لَّوْنٌ ﴿٤٩﴾

قُلْ فَاتَّبِعُوا يَكْتَلِبْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ
 مِنْهَا اتَّبِعْهُ إِنَّكُمْ سَعِدُونَ ﴿٥٠﴾

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ
 أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ
 بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
 الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾

وَلَقَدْ وَصَلْنَا لَهُمْ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

52. Awọn ẹniti A fun ni Tirà siwaju rẹ, nwọn ni igbagbọ ododo si i.

53. Atipe nigbati aba nke fun wọn nwọn sọpe: Awa ni igbagbọ si i. Dajudaju ododo ni lati ọdọ Oluwa wa, dajudaju awa ti jẹ ẹniti o ju-ọwọ-ju-ẹsẹ silẹ fun Ọlọhun siwaju rẹ.

54. Awọn wọnyi a o fun wọn ni ẹsan wọn ni ẹmeji, nitori ifarada wọn, atipe nwọn fi (iwa) rere nti buburu sehin atipe nwọn nna ninu ohun ti A fun wọn.

55. Atipe nigbati nwọn ba gbọ ọrọ a san nwọn a ẹri kuro nibẹ, nwọn a sọpe: Awọn(ẹsan) işe wa mbẹ fun wa awọn (ẹsan) işe nyin si mbẹ fun nyin. Alafia ki o ma ba nyin. Awa kò wa awọn alaimọkan (lati ba şe).

56. Dajudaju irẹ kò le fi ọna mọ ẹniti o fẹran, şugbọn Ọlọhun lo nfi ọna mọ ẹniti O ba fẹ, atipe On lo mọ ju nipa awọn ti nwọn mọna.

57. Nwọn si sọpe: Ti a ba tẹle ọna mimọ pẹlu rẹ, a o ko wa kuro ninu ilẹ wa. Njẹ A kò ti fun wọn ni àyè ọwọ gbe ti o ni ifọkanbalẹ, a sin fa awọn orişirişi èso sibẹ, ni èsè lati ọdọ Wa, şugbọn ọpọlọpọ wọn kò mọ.

الَّذِينَ آٰمَنَّا مِنْ قَبْلِهِ
هُم بِهِ يَوْمُونَ ﴿٥٢﴾

وَإِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْهِمْ الْقُرْآنُ يَقُولُوا إِنَّهُ الْخَيْفُ مِنْ رَبِّنَا
إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرُءُونَ
بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾

وَإِذْ سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَّا
أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلِّمٌ عَلَيْكُمْ
لَا نَبْنِئُ الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

وَقَالُوا إِن نَّبِيعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ نُنحِطِفُ مِنْ أَرْضِنَا
أَوْلَمْ نَمُكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا ءَاوِيْنَا يُجِئُ إِلَيْهِ
شَرَّتْ كُلُّ شَيْءٍ رَزَقًا مِن لَدُنَّا وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

58. Melo-melo ninu ilu ti A ti parẹ ti nwọn yọ ayọpọra fun ijaiye nbẹ. Eyi ni ibugbe wọn, a kò fi ẹnikan gbe ibẹ lẹhin wọn ayafi diẹ. Awa ni A jẹ Ẹniti O jogun (wọn).

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا
فِي ذَلِكَ مَسَكْنُهُمْ لِرُقُوسِكُنَّ مِنْ بَعْدِهِمْ
إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾

59. Atipe Oluwa rẹ kò jẹ pa ilu kan run, ayafi ki Oti gbe ojişẹ kan dide sinu Olu ilu na ti yio ma ke awọn àyàh Wa fun wọn, atipe Awa kò jẹ pa ilu kan run ayafi ki awọn ara ibẹ jẹ alabosi.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَمِهَا
رَسُولًا يُتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي
الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

60. Kosi ohun ti a fun nyin, nitori igbadun igbesi aiye lasan ni, ati Oşọ ibẹ, atipe ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun lo dara julọ lo si ma şeku. Ẹ kò şe lakaye ni?

وَمَا أُرْسِلُكُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرَبَّتْهَا
وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

61. Njẹ ẹniti A ba şe adehun ni adehun ti o dara, ti on na yio ba a pade, o ha dabi ẹniti A fun ni igbadun igbesi aiye, lẹhinna ni ọjọ ajinde on yio jẹ ọkan ninu awọn ti a o kojọ sinu ina.

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعَدًّا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ
كَمَنْ مَنَعْنَاهُ مَنَعًا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

62. Ni ọjọ ti On (Ọlọhun) yio ma pè wọn ti yio sọpe: Awọn orogun Mi da awọn eyiti ẹninin nrò?

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

63. Awọn ẹniti ọrọ na şẹ le lori yi o sọpe: Oluwa wa, awọn wọnyi ni ẹniti a ko sọnu, a ko wọn sọnu gẹgẹbi awa na ti sọnu. Awa yọwọ-Yọşẹ niwaju Rẹ, ki işe awa ni nwọn nsin.

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
الَّذِينَ آغْوَيْنَا آغْوَيْنَا عَنْ رَبِّنَا أِنَّا كُنَّا
مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٦٣﴾

64. A o wi fun wọn pe: E pe awọn oriṣa nyin. Nwọn o si pe wọn; ṣugbọn wọn kò ni le da wọn lohun, nwọn yio si ri iyà nā. Ibaṣepe nwọn jẹ ẹniti nwọn mọna ni (iya iba tí jẹ wọn).

65. Ati ni oṣo ti On (Ọlọhun) yio pe wọn, ti yio si sọpe: Esi wo ni ẹ fun awọn ojiṣẹ?

66. Esi yio ru wọn loju ni oṣo na, nitorina nwọn kò ni le bi ara wọn lere (òrọ kankan).

67. Ṣugbọn ẹniti o ronupiwada ti o si gbgbọ ni ododo ti o si se iṣẹ rere, yio ni ireti pe on yio jẹ ọkan ninu awọn ti yio la.

68. Oluwa rẹ lo nṣe ẹda ohunkohun ti O fẹ, On lo si nṣa ẹṣa. Ṣiṣa ẹṣa ko tọ si wọn. Mimọ ni fun Ọlọhun, O si ga ju gbogbo ohun ti nwọn fi nṣe orogun Rẹ lọ.

69. Atipe Oluwa rẹ lo mọ ohun ti igba-aiya wọn fi pamọ ati ohun ti nwọn fihan.

70. Atipe On ni Ọlọhun, kosi ọlọhun miran ayafi On, ọpẹ mbe fun U ni akọkọ ati igbẹhin; atipe ti Rẹ ni idajọ, a o si da nyin pada si ọdọ Rẹ.

71. Sọpe: Njẹ ẹninin kò ri pe ti Ọlọhun ba ẹ òru pe ki o wa titi fun nyin lọ di oṣo ajinde, tani

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَذَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾

وَيَوْمَ نَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾

فَأَمَّا نَبُوءَاتُ وَإِسْرَائِيلَ وَأَيُّهَا مَرْيَمُ إِنَّكِ مِنَ الْمُقْتَدِرِينَ ﴿٦٧﴾

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ فِي الْأُولَىٰ وَأَلَاخِرَةِ وَهُوَ اللَّهُ الْحَكِيمُ وَاللَّهُ يَرْجِعُونَ ﴿٧٠﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ بِضْيَاءٍ

qləhun miran ləhin Qləhun ti yio mu imləş kan wa fun nyin, tabi ɛnyin ko gbəro ni?

72. Səpe: Njɛ ɛnyin kò ri pe ti Qləhun ba şe ɔsan pe ki o wa titi fun nyin lə di ɔjə ajinde, tani qləhun miran ləhin Qləhun ti yio mu oru wa fun nyin ti ɛnyin yio ma sinmi ninu rɛ? Tabi ɛnyin ko riran ni?

73. Atipe ninu ikɛ Rɛ ni pe O şe oru ati ɔsan fun nyin, ki ɛ le ma sinmi ninu rɛ (ni oru), ati ki ɛ le ma wa ninu ore-ajulo Rɛ (ni ɔsan) ati nitori ki ɛnyin le ma dupe.

74. Atipe ni ɔjə ti On (Qləhun) yio pe wən ti yio si səpe: Awən ohun ti ɛ fi şe orogun Mi da, awən ɛnti ɛnyin rò?

75. A o mu ɛləri kəkan jade ninu awən ijə kəkan, A o si səpe: ɛ mu idi-ɔro nyin wa. Nigbana nwən yio mə pe dajudaju otitə niti Qləhun, ohun ti nwən da adapa irə yio salə fun wən.

76. Dajudaju Karuna jɛ ɔkan ninu awən enia Musa, şugbən o şe igberaga le wən lori, Awa si fun u ni ɔpəɔpə ɔrə eyiti awən kəqəro rɛ npa awən alagbara ləru. Nigbati awən enia rɛ sə fun u pe: Maşe yə àyòjù; dajudaju Qləhun kò fəran awən ti nyə àyòjù.

أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَكْرًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرَ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِاللَّيْلِ تَشْكُرُونَ فِيهِ أَفَلَا تَبْصُرُونَ ﴿٧٢﴾

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَشْكُرُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتُرُونَ ﴿٧٥﴾

﴿٧٦﴾ إِنْ قُلْتُمْ كُنْتُمْ مِنْ قَوْمٍ مُوسَى فَبِعَيْنِ عَلَيْهِمْ وَآلِ بْنِ مَرْيَمَ مِنَ الْكُفَّارِ مَا إِنْ مَفَاتِحَهُ لَسَنَأُ يَأْتِيكُمُ الْعَصْبَةُ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾

77. wa ile ti ɔrun pɛlu ohun ti Qlɔhun fun ɔ ki o ma si še gbagbe ipin rɛ ni aiye ki o si še daradara gɛgɛbi Qlɔhun ti še daradara fun iwɔ na, maše wa lati še ibajɛ lori ilɛ. Dajudaju Qlɔhun ko fɛran awɔn onibajɛ.

78. O wipe: A fun mi ni ni eyi nitori mimò ti mo ni ni. On kò ha mò pe dajudaju Qlɔhun ti pa awɔn iran kan run šaju on ni, awɔn ti o lagbara ju u lɔ ti nwɔn si ko owo jɔ juulɔ. A ko nii bi awɔn arufin leere ɛšɛ wɔn.

79. O si jade si awɔn enia rɛ pɛlu ɔšɔ rɛ. Awɔn ti nwɔn ni ifɛ si igbesi aiye yi wipe: O maše o, awa iba ni iru ohun ti a fun Karuna nkɔ, dajudaju on ni ipin ti o tobi.

80. Awɔn ɛniti a fun ni mimò sɔpe: Egbe ni fun nyin, ɛsan Qlɔhun ni o dara fun ɛniti o gbagbɔ ni ododo ti o si sisɛ daradara, kò si ɛniti yio ri i gba ayafi awɔn onifarada.

81. Nitorina Awa jɛ ki ilɛ gbe on ati ile rɛ mi. Kosi ni ijò kan ti o le ran a lɔwɔ lɛhin Qlɔhun, ko si si ninu awɔn ti o leri iranlɔwɔ (lati ɔdɔ Qlɔhun).

82. Awɔn ɛniti nwɔn rankan si ipo rɛ lana bɛrɛ si sɔpe: Ye, Qlɔhun ngboro ɔrɔ fun ɛniti O fɛ

وَاتَّبِعْ فِيمَاءَ آنَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ
وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِن
كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَتَّبِعِ الْفَسَادَ
فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُمْسِكِينَ ﴿٧٧﴾

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ
قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ
قُوَّةً وَأَكْبَرَ جَمْعًا وَلَا يَسْتَلْ عَنْ دُونِهِمْ
الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بَلِّغْ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُتَيْبُونَ
إِنَّهُ لَدَوْحٌ عَظِيمٌ ﴿٧٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ تَوَاتُؤُ اللَّهِ
خَيْرٌ لِمَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
وَلَا يُلْقِنَهَا إِلَّا الْأَنْصَارُونَ ﴿٨٠﴾

خَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ
لَهُمْ مِنْ فَتْنَةٍ يَبْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَمَا كَانُوا مِنَ الْمُؤْتَمِرِينَ ﴿٨١﴾

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَتَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ
وَيَكَادُ اللَّهُ يَلْبِسُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ

ninu awọn ẹrusin Rẹ, A si diwọn rẹ fun ẹlomiran; bi kò ba jẹ pe dajudaju ikẹ Ọlọhun wà lori wa, iba ti jẹki ilẹ gbe wa mi. Ye, awọn alaimore kò ni la.

83. Ile ti ọrun A o se e fun awọn ẹniti kò fẹ igberaga lori ilẹ ati ibajẹ. Igbẹhin rere mbẹ fun awọn olubẹru Ọlọhun.

84. Ẹnikẹni ti o ba mu işẹ rere wa, yio ri rere ti o ju u lọ, ẹnikẹni ti o ba şe işẹ aburu a kò ni san awọn ti o şe işẹ buburu ni ẹsan ju ohun ti nwọn şe lọ.

85. Dajudaju Ẹniti O şe Al-Kurani ni ọranyan le ọ lori yio da ọ pada si Ibusadasi na (ni Makka). Sọpe: Oluwa mi lo mọ julọ nipa ẹniti o mu imọna wa ati ẹniti o wà ninu işina ti o han gbangba.

86. Atipe irẹ kò ni ireti pe a o fun ọ ni Tirà (Al-Kurani) na bikoşe pe o jẹ ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ, nitorina maşe jẹ alatilẹhin fun awọn alaigbagbọ.

87. Maşe jẹki nwọn şe ọ lori kuro nibi awọn àyàh Ọlọhun lẹhin igbati a ti sò ọ kalẹ fun ọ, ki o si pe ipe (awọn enia) si ọdọ Oluwa rẹ, ma si şe wà ninu awọn oşẹbọ.

88. Maşe pe ọlọhun miran kan pe lu Ọlọhun, ko si ọlọhun miran a fi On. Gbogbo nkan ni yio parun

مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْ أَنَّ مِنَ اللَّهِ عَلَيْنَا
لُحَسَفَ بِنَا وَيَكَاذِبُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا
فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُنْقِذِينَ ﴿٨٤﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ
بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ
إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ
إِلَى مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَى
وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٨٦﴾

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ
إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ
ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٧﴾

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ إِلَيْكَ
وَأَدْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٨﴾

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ
هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٩﴾

afi On. Ti Rẹ̀ ni idajọ, ọdọ Rẹ̀ ni a o si da nyin pada si.

(29) Suratul A'nkabūti

*Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aiyẹ,
Aşakẹ ọrun.*

1. Alif, Lām, Mīm (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba le rò pẹlu awọn harafi yi).

2. Njẹ awọn enia nrò ni pe a o fi wọn silẹ (lasan) pe ki nwọn ma sọpe: Awa gbagbo ni ododo lai kò ni dan wọn wò rara?

3. Atipe dajudaju Awa ti dan awọn ẹniti nwọn ti siwaju wo nitorina dajudaju Ọlọhun (ti mọ) yi o si se afihan awọn ẹniti nwọn sọ ododo (O si ti mọ) yio si se afihan awọn opurọ.

4. Abi awọn ẹniti nwọn şe buburu ma nrò pe awọn le bọ mọ Wa lọwọ ni? Ohun ti nwọn nda lejọ ma buru o.

5. Ẹnikẹni ti o ba nireti pe on yio ba Ọlọhun pade, dajudaju akoko ti Ọlọhun yio de, atipe On ni Olugbọrọ, Oni-mimọ.

6. Atipe ẹnikẹni ti o ba gbiyanju, dajudaju o gbiyanju fun ara rẹ. Dajudaju Ọlọhun ti rọrọ tayọ gbagbo ẹda.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آلَمْ ۝١

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝٢

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ ۝٣

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْفِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝٤

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝٥

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝٦